

Portable CD Player

使用说明书

关于区域码

您购买 CD 唱机地方的区域码标示在包装盒上条码标签的左上角。

您的CD唱机附带的附件，请查一下您机器型号的区域码并参看“附件（附带 / 选购）”。



“WALKMAN”是 Sony 公司的商标。

D-CJ01

警告

为防火灾或触电危险，切勿让机器暴露于雨中或潮湿处。

别把机器安装在诸如书橱或壁橱等密闭处。

为防火灾，请勿让装置的通风孔盖住报纸，桌布，窗帘等。也不可在装置上点放蜡烛。

为防火灾或触电危险，不可在装置上摆饰花瓶等装满液体的物体。

电池要当有毒垃圾处理，不可当普通垃圾丢弃。

一部分国家对于本产品的电源用电池可能规定有处置的标准。请洽询当地有关当局。



CE 标志限在欧洲联盟出售的产品有效。

目录

准备使用

控制器位置	4
-------------	---

播放音响 CD 或 MP3 文件

1. 连接 CD 唱机。	6
2. 装入 CD 光盘。	6
3. 播放 CD。	6

播放选择件

反复播放曲子 (反复播放)	12
播放所选文件夹中的所有文件 (文件夹播放) (MP3 CD 为限)	12
播放单曲 (单曲播放)	12
以任意顺序播放曲子 (任意顺序播放)	13
以任意顺序播放所选文件夹中的所有文件 (文件夹任意顺序播放) (MP3 CD 为限)	13
以所喜欢的顺序播放曲子 (PGM 播放)	14

适用功能

G-PROTECTION 功能	16
显示 CD 文本信息	16
检查 CD 的剩余时间和剩余曲数	17
检查带 MP3 文件的 CD 上的信息	17
加强低音 (SOUND)	18
保护听觉 (AVLS)	19
锁定控制器 (HOLD)	19
关掉操作嘟声	20
关掉液晶显示器的背照明	20

连接 CD 唱机

连接立体声系统	21
---------------	----

连接电源

使用充电电池	22
使用干电池	24
电源须知	24

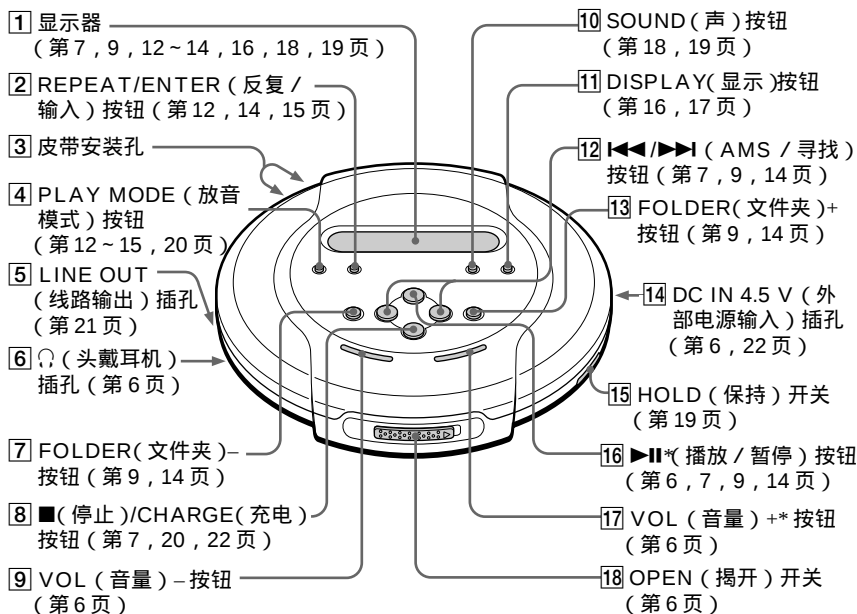
附加信息

使用前须注意	25
保养	25
故障检修	26
规格	28
附件 (附带 / 选购)	29
关于 “ MP3 ”	30
关于 “ ID3 tag ” (ID3 辅助信息)	31

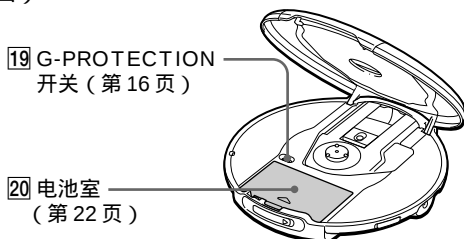
控制器位置

详细，请参看括弧中的页次。

CD 唱机（正面）

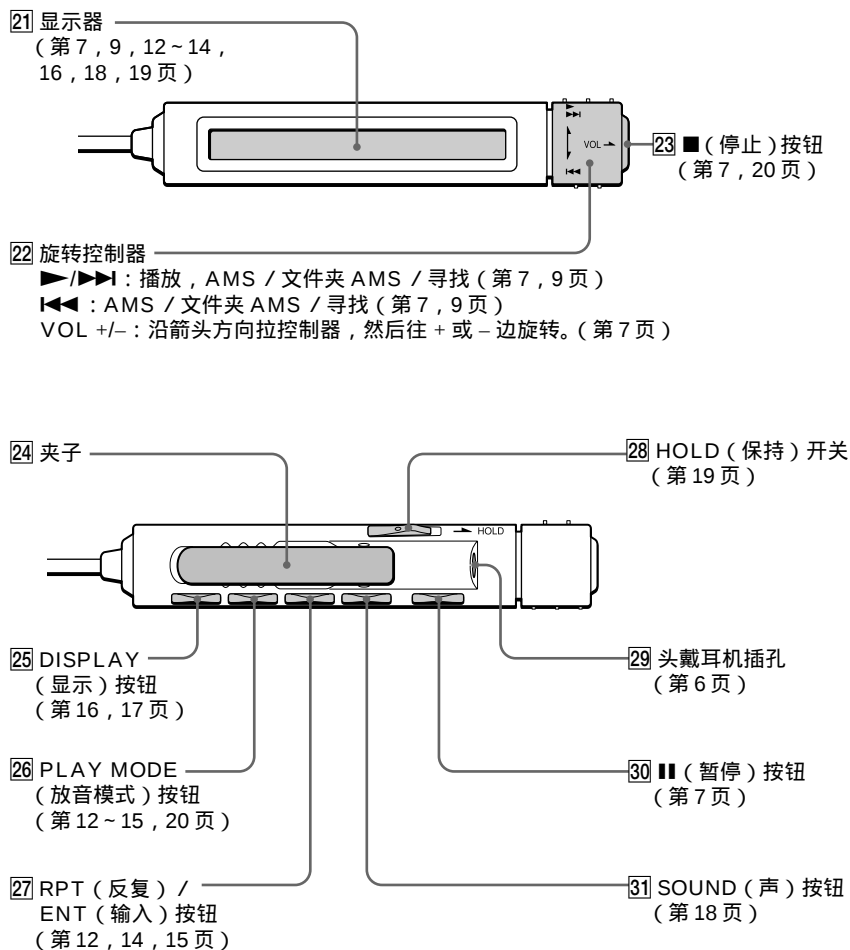


CD 唱机（里面）



* 按钮带有触感圆点。

遥控器



注

限使用附带的遥控器。不能用其他 CD 唱机所附带的遥控器去控制操作本 CD 唱机。

播放音响 CD 或 MP3 文件

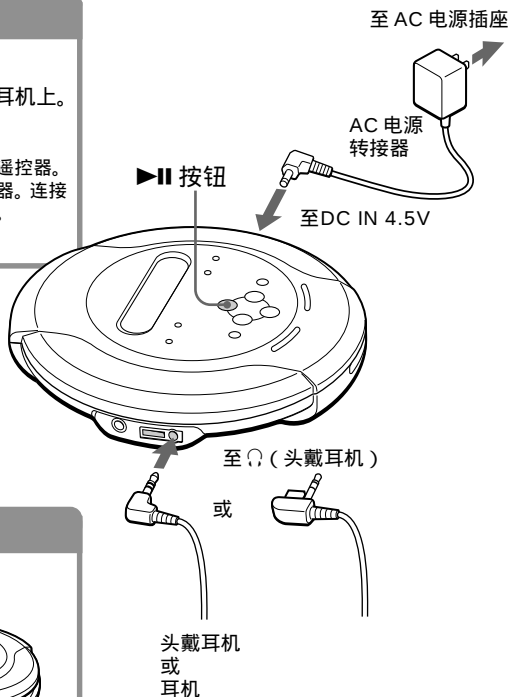
也可利用充电电池、干电池和汽车电池为电源。

1. 连接 CD 唱机。

- 1 连接 AC 电源转接器。
- 2 把遥控器连接在头戴耳机 / 耳机上。

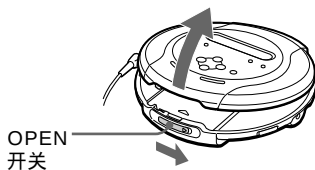
附带有遥控器的型号

- 把头戴耳机 / 耳机的插头连接到遥控器。
- 须把头戴耳机 / 耳机接稳于遥控器。连接松动，可能会在播放时发生噪声。

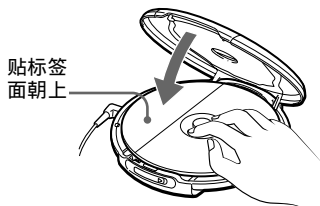


2. 装入 CD 光盘。

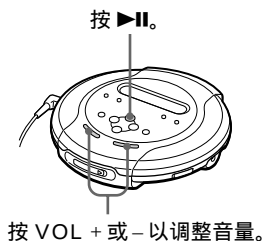
- 1 滑动 OPEN 以揭开唱机盖。



- 2 装一张 CD 于托盘上，关上唱机盖。



3. 播放 CD。



要	请按下
播放 (从停止点开始)	▶▶ (往 ▶▶/▶▶▶ 扭转遥控器上的旋转控制器。) 即将从您停止播放的一点继续开始播放。
播放 (从第一首曲子开始)	按 ▶▶ 2 秒以上 (往 ▶▶/▶▶▶ 扭转遥控器上的旋转控制器, 扭住控制器至开始播放第一首曲子。)
暂停 / 暂停后的复位播放	▶▶ (或按遥控器上的)
停止	■/CHARGE (或遥控器上的 ■) *2
找出现在曲子的开头 (AMS*1)	快按一次 ◀◀ (往 ◀◀ 扭转一次遥控器上的旋转控制器。)*2
找出前面曲子的开头 (AMS)	反复按 ◀◀ (反复往 ◀◀ 扭转遥控器上的旋转控制器。)*2, *3
找出下一首曲子的开头 (AMS)	快按一次 ▶▶ (往 ▶▶/▶▶▶ 扭转一次遥控器上的旋转控制器。)*2, *3
找出接下曲子的开头 (AMS)	反复按 ▶▶ (反复往 ▶▶/▶▶▶ 扭转遥控器上的旋转控制器。)*2, *3
快速倒回 (限当播放音响 CD 时)	按住 ◀◀ (往 ◀◀ 扭转遥控器上的旋转控制器, 并按住它。)*2
快速前进 (限当播放音响 CD 时)	按住 ▶▶ (往 ▶▶/▶▶▶ 扭转遥控器上的旋转控制器, 并按住它。)*2

*1 自动乐曲探测

*2 在放音和暂停中都可作这些操作。

*3 播放了最后一首曲子之后, 可按 ▶▶ 以返回到第一首曲子的开头。
同样的, 如果是在第一首曲子时, 便可按 ◀◀ 去找出最后一首曲子。

显示

- 在换 CD 光盘或关、开唱机之后如果按了 ▶▶ (往 ▶▶/▶▶▶ 扭转遥控器上的旋转控制器), CD 上的总曲数和总放音时间将显示大约两秒。
- 当正在播放音响 CD 时, 将显示曲号和当前曲子的已播放时间。
- 当正在播放 MP3 CD 上的文件时, 将显示文件名和当前文件的已播放时间。
- 当暂停了当前播放中的曲子时, 将闪烁着已播放时间。

当 CD 唱机装着电源而把机盖关上时

在显示器闪烁着“”时，CD 即开始旋转，而当 CD 唱机读取完了光盘信息之后，才停止旋转。这可缩短开始播放前的等候时间。

如果不能调大音量

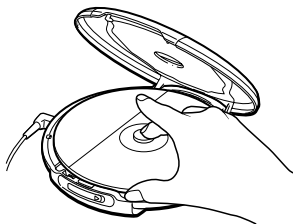
- 显示器中如果闪烁着“AVLS”，即请按住 SOUND 至在显示器中出现“AVLS OFF”（自动音量限制系统关掉）显示。详细，请参看“保护听觉（AVLS）”。
- 如果头戴耳机是连接在 LINE OUT 插孔，请把它连接到 （头戴耳机）插孔。

关于 CD-R/CD-RW 和 MP3 文件

- 本 CD 唱机能播放 CD-DA 格式 * 录的 CD-R/CD-RW 和 CD-ROM 格式录的 MP3 文件，但能播放的可能性也可能因光盘的质量和录音装置的条件而有异。
* CD-DA 是光盘数码声频的简称。这是用于音响 CD 的录音标准。
- 使用 CD-R/CD-RW 和 MP3 文件之前，须先作结束处理。如果使用未结束的光盘，将须等候较久时间才开始播放。

卸下 CD

按着托盘中心的枢轴，同时卸下 CD 光盘。

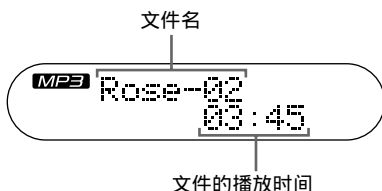


播放带 MP3 文件的 CD

和音响 CD 同样地预备好 CD 唱机和 CD。
(参看 “ 关于 MP3 ”。)

按 **▶II**。

CD 唱机即播放 CD 上的所有 MP3 文件。



要选择 CD 唱机上的文件夹时

请用 **FOLDER +** 前进选择，用 **FOLDER -** 以后退选择。

要选择遥控器上的文件夹时

1 在播放 MP3 CD 上的文件中，按 **DISPLAY**。

即出现文件名。

2 将旋转控制器转向 **I◀◀** 或 **▶▶/▶▶I** 以选择文件。

要选择文件时

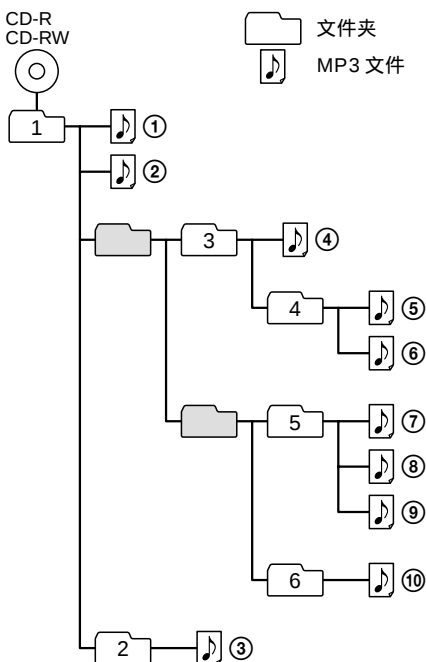
请用 **▶▶I** 前进选择，用 **I◀◀** 以后退选择。

注

- 在播放文件之前，CD 唱机将读取 CD 上的全部文件和文件夹。并将显示 “ **READING** ”。
- 附加操作和播放音响 CD 同样可利用第 7 页表中所述按钮。

文件夹构造和播放顺序举例

文件夹和文件的播放顺序如下：



文件模式	从 ①，②，③...⑨，⑩ 播放所有的 MP3 文件。
文件夹模式	播放所选文件夹中的所有 MP3 文件。 (例如：您如果选择文件夹 3，CD 唱机即播放文件 ④。如果选择文件夹 4，CD 唱机即将播放文件 ⑤ 和 ⑥。)

注

- 不含 MP3 文件的文件夹，将被跳越过。
- 文件夹的最大号数：255
文件的最大号数：255
- 文件夹名和文件名的显示，最多能用 64 个字符。(Joliet 长度)
- 本 CD 唱机能显示字符 A ~ Z，0 ~ 9，和 _。
- 关于 MP3 CD 时，“文件夹”和“曲集”等效，“文件”和“曲子”等效。

播放选择件

可利用 PLAY MODE 和 REPEAT/ENTER 欣赏各种各样的播放选择项。

PLAY MODE 按钮

每按了此按钮，便可改变播放模式如下。

无指示

(正常播放)

“” *

(播放所选文件夹中所有文件)

↓

“1”

(播放单首曲子)

↓

“SHUF”

(以任意顺序播放曲子)

↓

“ SHUF” *

(以任意顺序播放所选文件夹中的文件)

↓

“PGM”

(以所喜欢的顺序播放曲子)

REPEAT/ENTER 按钮

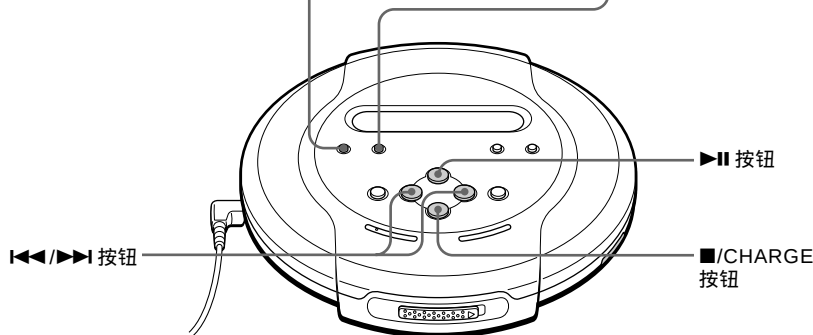
REPEAT (反复)

能用 PLAY MODE 反复播放所选择模式。

ENTER (输入)

能选择曲子用于 PGM 播放模式。

* 限当播放 MP3 文件时，能选择此模式。



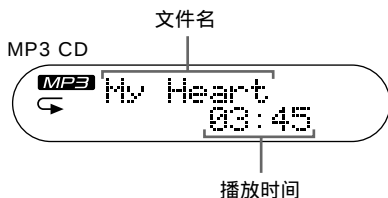
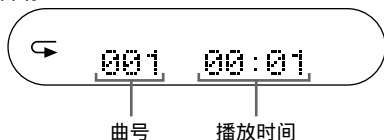
(接下页)

反复播放曲子 (反复播放)

能用正常的、 (MP3 CD为限)、单曲、任意顺序、 任意顺序 (MP3 CD为限) 和 PGM (程序) 播放模式反复播放曲子 (播放 MP3 CD 时, 为“文件”)。

播放中, 请按 REPEAT/ENTER。

音响 CD

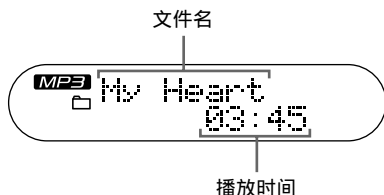


当播放 MP3 文件时

- 正常模式中, CD 唱机将反复播放 CD 上的所有文件 (最多 255 文件)。
- 在文件夹模式中, CD 唱机将反复播放所选文件夹中的所有文件 (最多 255 文件)。

播放所选文件夹中的所有文件 (文件夹播放) (MP3 CD 为限)

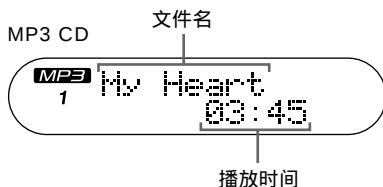
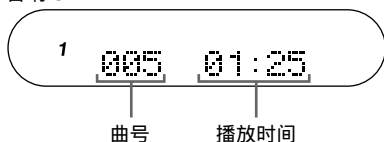
播放中, 请反复按 PLAY MODE 至出现“”。



播放单曲 (单曲播放)

播放中, 请反复按 PLAY MODE 至出现“1”。

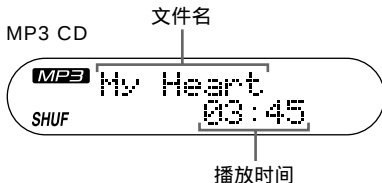
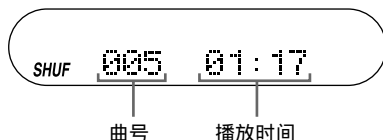
音响 CD



以任意顺序播放曲子（任意顺序播放）

播放中，请反复按 PLAY MODE 至出现“SHUF”。

音响 CD



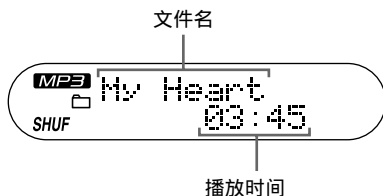
播放 MP3 文件时

在任意顺序模式中，CD 唱机将以任意顺序播放 CD 上的所有文件（最多 255 文件）。

以任意顺序播放所选文件夹中的所有文件

（文件夹任意顺序播放）（MP3 CD 为限）

播放中，请反复按 PLAY MODE 至出现“ SHUF”。



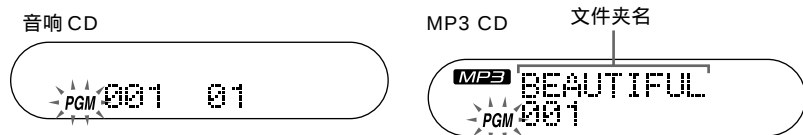
播放 MP3 文件时

在文件夹任意顺序模式中，CD 唱机将以任意顺序播放所选文件夹中的所有文件（最多 255 文件）。

以所喜欢的顺序播放曲子 (PGM 播放)

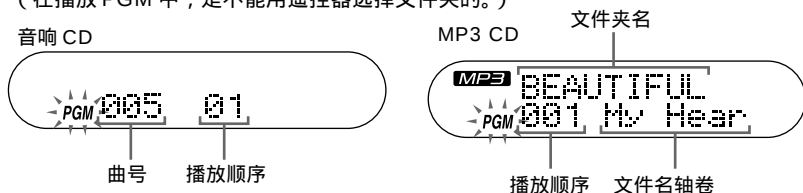
可以给 CD 唱机编程序以自己喜欢的顺序播放最多 32 首曲子 (播放 MP3 CD 时为“文件”)。

1 播放中, 请反复按 PLAY MODE 至出现“PGM”。



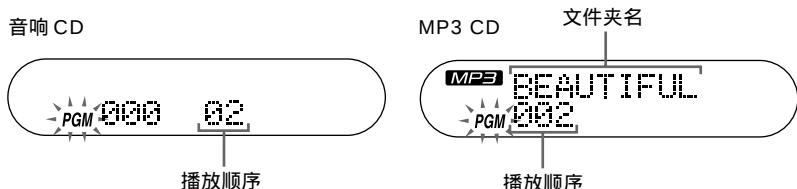
2 按 I◀◀ 或 ▶▶I 以选择曲子。

当播放 MP3 CD 时, 也可利用 FOLDER+ 或 - 选择文件夹。
(在播放 PGM 中, 是不能用遥控器选择文件夹的。)



3 速按 REPEAT/ENTER 以输入所选曲子。

即出现“000”(音响 CD 为限)并增加一个播放顺序。



4 反复步骤 2 和 3 以按照您喜欢的顺序选择曲子。

5 按 ▶▶II, 或按住 REPEAT/ENTER 至开始播放。

要检查程序时

编程序中：

请在步骤 5 之前，反复按 REPEAT/ENTER。

PGM（程序）播放中：

请反复按 PLAY MODE 至“PGM”起闪烁，然后按 REPEAT/ENTER。

每次按了 REPEAT/ENTER，即将出现曲号。

注

- 当在步骤 3 中完成了第 32 曲的输入时，显示器中即出现第 1 首所选曲子。
- 如果所选曲子多于 32 曲，则所选第 1 首曲子将被抹去。

当播放 MP3 文件时

在 PGM（程序）模式中，能和编音响 CD 曲子同样地编取最多 32 个文件。

G-PROTECTION 功能

G-PROTECTION 功能已发展到能防止跑步时发生跳音的效能。

当在 CD 唱机上把 G-PROTECTION 开关设定于“2”时，G-PROTECTION 功能将比设定于“1”时更加强化。

步行中用 CD 唱机时，如果要利用 G-PROTECTION 功能欣赏高音质的 CD 音响时，请把 G-PROTECTION 开关设定于“1”。当作较激烈的运动时，最好把它设定于“2”。

把 G-PROTECTION (盖子下面) 设定于“1”或“2”。



注

下列状况可能会发生跳音：

- 如果 CD 唱机受到连续的，意外强大的冲击，
- 如果 CD 光盘污秽或有刮痕或
- 使用质量差的 CD-R/CD-RW，或所用记录装置或应用软件有问题时。

显示 CD 文本信息

当播放含有 CD 文本信息的 CD 时，显示器上将出现曲名、光盘名、音乐家名等的显示。

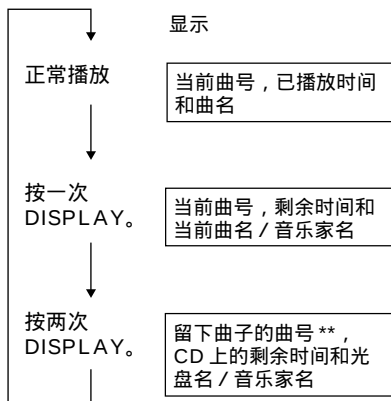
CD 唱机上的显示



* 当 CD 唱机正在读取 CD 上的信息时，将出现“READING”(读取)。

按 DISPLAY。

每按了此按钮，显示将作如下变化：



** 单曲放音，任意顺序放音或程序放音中是不显示的。

注

本 CD 唱机的 CD 文本，只用英文显示。

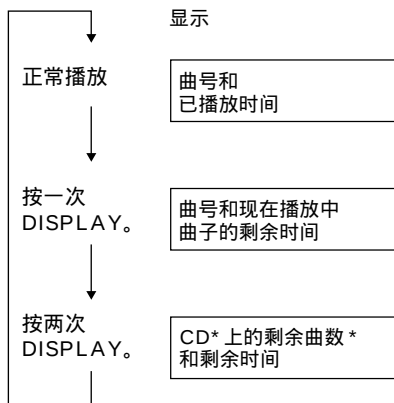
检查 CD 的剩余时间和剩余曲数

可利用 DISPLAY 检查音响 CD 上的剩余时间和留下曲数。

当播放含有 CD 文本信息的音响 CD 时，遥控器上是不显示下列信息的。

按 DISPLAY。

每次按此按钮，显示将作如下变化。



* 在单曲放音，任意顺序放音和 PGM 放音中，是不显示的。

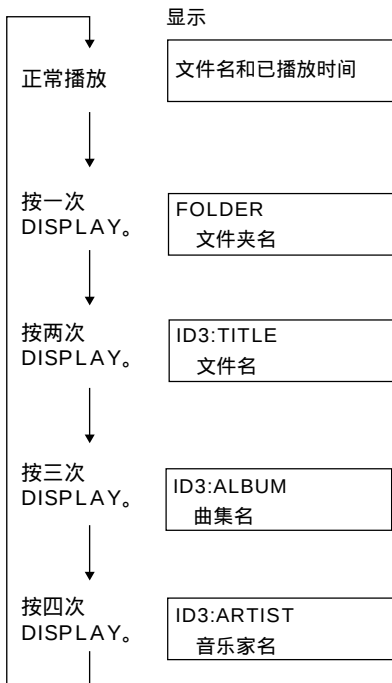
检查带 MP3 文件的 CD 上的信息

可以用 DISPLAY 检查带 MP3 文件的 CD 上的信息内容。

如果文件存储有 ID3 辅助信息(1.1 版) 信息，便也可以检查该等信息。(参看 “ 关于 “ ID3 tag ” (ID3 辅助信息) ”。)

按 DISPLAY。

每次按此按钮，显示将作如下变化。



通用功能

(接下页)

注

- 如果文件夹没有文件夹名，显示器即将出现“ROOT”。
- 如果文件不含 ID3 辅助信息，显示器即出现“----”。

加强低音 (SOUND)

能加强低音升压声。

按 SOUND 以选择 “BASS 1” 或 “BASS 2”。



“BASS 2” 增强低音效果大于 “BASS 1”。

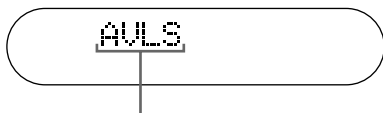
注

利用 SOUND (声) 功能时，如果声音失真，即请调小音量。

保护听觉 (AVLS)

AVLS (自动音量限制系统) 功能限制最大的音量以保护您的听觉。

按下 CD 唱机上的 SOUND 至显示器中出现 “AVLS ON”。



当转大音量超过某水平时，将起闪烁。

当把音量转大到 “VOL■■■■” 时

“AVLS” 起闪烁而不能再调大音量。您如果要再调整大于 “VOL■■■■” 的音量，可按下 SOUND 至显示器中出现了 “AVLS OFF”。

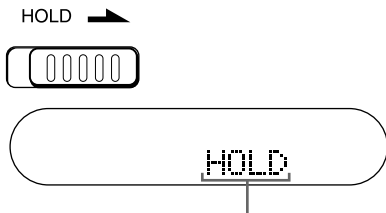
注

- 只能用CD唱机上的SOUND激活AVLS功能。
- 您如果同时利用SOUND功能和AVLS功能，声音可能会失真。发生这样的现象时，即请转小音量。

锁定控制器 (HOLD)

您可以锁定 CD 唱机上的控制器以防意外按捺了按钮发生误操作。

沿箭头所指方向滑动 HOLD。



当 HOLD 功能起作用时，出现显示。

可从 CD 唱机和遥控器利用 HOLD 功能。当遥控器上的 HOLD 是设定于 off (关掉) 时，仍可用遥控器去控制操作锁定着的 CD 唱机。

要解锁控制器时

请相反着箭头所指方向滑动 HOLD。

注

即使 HOLD (保持) 功能起着作用，遥控器的显示器中也并不显示 “HOLD”。

关掉操作嘟声

可以关掉当操作 CD 唱机时在头戴耳机 / 耳机上可听到的嘟声。

-
- 1 从 CD 唱机上卸下电源 (AC 电源转接器, 充电电池或干电池)。
 - 2 按着 CD 唱机上的 ■/CHARGE 或遥控器上的 ■ 大约 1 秒以上, 同时连接上电源。
-

要打开嘟声时

卸下电源, 然后不必按 ■/CHARGE 或 ■ 而再连接上电源。

关掉液晶显示器的背照明

利用充电电池或干电池电源时, 每当您按了按钮时, 液晶显示器的背照明都将点亮大约5秒。但可关掉此背照明以便节省电池。

-
- 1 从 CD 唱机取出充电电池或干电池。
 - 2 按着 PLAY MODE 同时装入电池。
-

要打开液晶显示器的背照明时

请取出电池, 然后不按PLAY MODE 而装入电池。

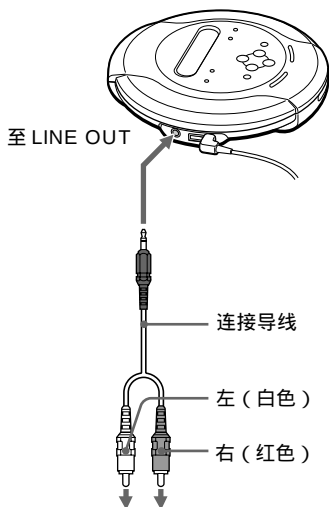
关于液晶显示器的背照明

当使用AC电源转接器时, 液晶显示器的背照明都将点亮的。

连接立体声系统

能用立体声系统听 CD 放音也能把 CD 录到盒带上。详细参看所连接装置附带的使用说明书。

连接装置以前，一定请先关掉各该装置的电源开关。



立体声系统，盒带
录音机，盒带收 /
录音机等。

注

- 要播放 CD 以前，请转小所连接装置的音量以防损坏连接着使用的扬声器。
- 请用 AC 电源转接器接电录音。如果用充电电池或干电池电源录音，可能会在录音中途耗光电池造成不完全的录音。
- 适当调整好所连接装置的音量以免声音发生失真。

使用连接导线时

如果声音失真了，则请把装置连接到  插孔。

使用连接导线时的有关 G-PROTECTION 和 SOUND (声) 功能

- 要录取高音质的 CD 音响时，请把 G-PROTECTION 开关设定于“1”。
- SOUND (声) 功能只可在来自  插孔的输出声上发生作用，并不能在来自 LINE OUT 插孔的输出声上发生作用的。

► 连接电源

可利用下列各种电源：

- 充电电池
- AC电源转接器（参看“播放音响CD或MP3文件”）
- LR6（AA）碱电池

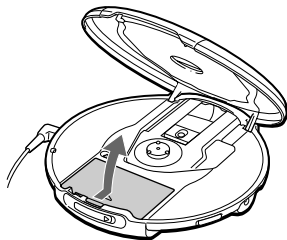
有关充电电池寿命和充电时间，请参看“规格”。

使用充电电池

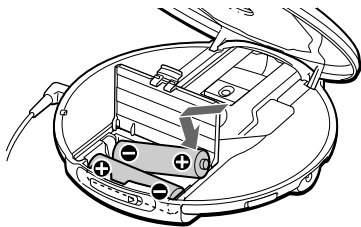
初次使用充电电池时，必须进行充电。本CD唱机限使用下列充电电池。

- NC-WMAA
- NH-WM2AA

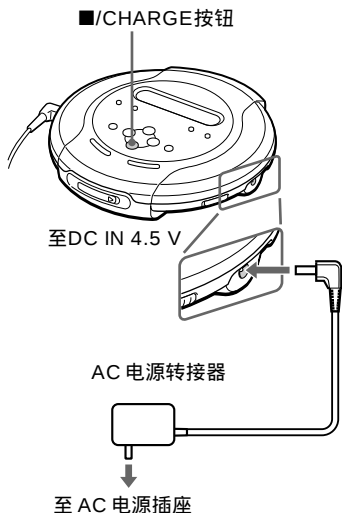
1 揭开CD唱机里面的电池室盖。



2 装入两个充电电池使⊕对准电池室中的图示，然后关上盖子至卡搭定位。



3 将AC电源转接器连接到您的CD唱机上的DC IN 4.5 V插孔和AC电源插座，然后按■/CHARGE以开始充电。

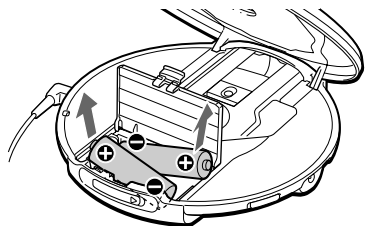


CD唱机能给电池进行充电。充电时，“Charging”指示灯点亮于显示器中， 的指示灯部分将继续点亮。当电池完全充电完毕时，“Charging”和 指示灯都将熄灭。完全充电后，如果按了■/CHARGE， 指示灯即起闪烁，显示器中并将出现“FULL”显示。

4 卸下AC电源转接器。

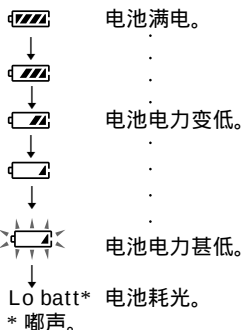
要取出充电电池时

如下图所示卸下电池。



何时须给充电电池充电

可在显示器中检视电池的剩余电力。



为保持充电电池原有容量维持长时间的电池寿命，请在完全耗尽电力时才给电池充电。

何时更换电池

当电池寿命缩短到大约一半时，即请更换新的充电电池。

充电电池须知

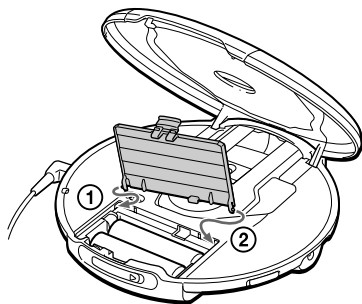
新充电电池或搁置长时间没用的充电电池，可能不能完全充满电，须等充电使用过数次之后才能达到完全充满电。

携带充电电池须知

请利用附带的携带盒以防意外生热。让充电电池和金属小件物品混合放置，可能因发生短路而生热，甚至有起火危险。

要附装电池盖时

万一因意外掉落机器或过分用力而脱落下来电池室盖时，可按下列图示把它装回去。



注

- ▣ 的指示段节粗示剩余电池电力。其一个段节不一定正确代表电池电力的四分之一。
- 根据操作条件，▣ 的指示段节的使用时间可能增加或减少。

使用干电池

您的 CD 唱机限使用下列干电池：

- LR6 (AA) 碱电池

注

使用干电池时，一定请卸下 AC 电源转接器。

1 揭开电池室盖。

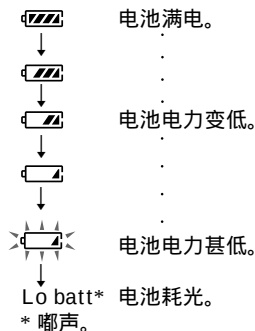
2 装两个 LR6 (AA) 电池使 ⊕ 极对准电池室内的图示。

要取出电池时

卸下干电池的方法和充电电池卸法相同。

何时须更换电池

可在显示器中检视电池的剩余电力。



电池耗光时，请换新两个电池。

电源须知

当不用 CD 唱机时，请卸下所有电源。

AC 电源转接器须知

- 限使用附带的 AC 电源转接器或“附件 (附带 / 选购)”中推奖的转接器。请别使用任何其他 AC 电源转接器。因为可能造成故障。

插头极性



- 从 AC 插座卸下 AC 电源转接器时，请抓住转接器本身，不要拉着导线部分拔下。
- 潮湿着手不要去碰 AC 电源转接器。

充电电池和干电池须知

- 别试图给干电池充电。
- 别把电池投入火中。
- 电池不要和硬币等别的金属小件混在一起携带。因为电池的 +、- 极若与金属件接触，将会生热造成危险。
- 别混用充电电池和干电池。
- 别混用新、旧电池。
- 别混用不同类型的电池。
- 长时间不用电池时，请把它卸下保存。
- 电池发生漏液时，须即擦拭干净电池室用沾染的电解液，然后装用新电池。万一皮肤上沾染了漏液时，必须赶快洗净。

使用前须注意

安全须知

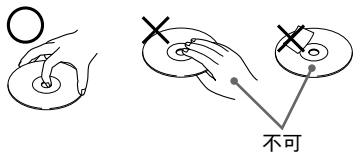
- 万一有任何异物或液体掉进 CD 唱机内时, 即请立刻卸下电源并找持有资格的人检查过以后才可再操作使用。
- 别试图用任何物体塞入 DC IN 4.5 V(外部电源输入) 插孔。

CD 唱机须知

- 须保持 CD 唱机上的透镜干净清洁, 不要用手触摸。否则, 透镜可能受损而 CD 唱机将不能操作正常。
- 别在 CD 唱机上堆置重物以免压坏 CD 唱机或 CD 光盘。
- 别把 CD 唱机放置靠近热源或可直接照射到阳光, 或多沙尘、潮湿、淋到雨、有机械冲击、不平坦的地方, 或紧闭着窗门的汽车里面。
- 如果 CD 唱机给附近的收音机或电视接收造成干扰, 即请关掉 CD 唱机或把它移离开收音机或电视机远些使用。
- 本 CD 唱机不能用于播放不规则形(例如心形, 方形, 星形) 的光盘。若试图那样做, 将可能损坏您的 CD 唱机。切勿使用该光盘。

CD 的管理上须知

- 为维持 CD 清洁, 必须拿 CD 的边缘。手不要接触到 CD 表面。
- 别在 CD 光盘上贴纸条或粘胶带。



- 别让 CD 直接照射到阳光或暴露于热风管等热源, 也不要 CD 摆在停放在炎阳下的汽车中。

头戴耳机 / 耳机须知

路上安全

开车、骑车、或在操作任何机动车辆时, 请勿使用头戴耳机 / 耳机。因为可能有造成交通事故的危险。有些地区是禁止使用的。步行中如果用太大声听耳机也会有潜在危险的, 尤其是在横过马路时。在有潜在危险的地方, 必须特别注意或暂停使用。

防止损伤听觉

避免用大音量听头戴耳机 / 耳机。最好也不要长时间连续使用。如有耳鸣经验, 更应转小音量和避免连续用耳机听。

顾虑他人

请用适当的音量听。如此则仍可听到周围的声音并且不至于骚扰到旁边的人。

保养

清洁机壳

用软布蘸湿清水或温和的洗涤剂溶液擦拭清洁, 不可使用酒精, 油精或稀疏剂。

故障检修

虽经检查过这些征候而问题仍未获解决时，即请洽询附近的 Sony 售店。

征候	原因和 / 或校正方法
扭转遥控器上的旋转控制器也不能调整音量。	→ 沿控制器上的箭头所指方向拉出旋转控制器，然后向 VOL + 或 - 扭转。
扭转遥控器上的旋转控制器也不能使开始播放。	→ 旋转控制器被拉出了。请按回旋转控制器，然后向 ►/►► 方向扭转。
即使反复按了 VOL + 按钮仍然不能调大音量。	→ 头戴耳机 / 耳机连接在 LINE OUT 插孔。把它们连接到 ⓪ (头戴耳机) 插孔。(第 6 页)
不能调整音量。	→ 头戴耳机 / 耳机连接在 LINE OUT 插孔。把它们连接到 ⓪ (头戴耳机) 插孔。(第 6 页)
没声，或只听到噪声。	→ 接稳插头。(第 6 页) → 插头脏了。定期用干软布擦拭插头。 → 当播放含有 MP3 文件和用 MP3 以外格式录的文件的 CD 时，您选择了后者文件型式。本唱机只能播放用 CD-DA 格式录的曲子或用 CD-ROM 格式录的 MP3 文件。(第 8 页)
用干电池电源时，放音时间太短。	→ 检查一下确实用了碱电池而不是锰电池。(第 24 页) → 请用新 LR6 (AA) 碱电池更换。(第 24 页)
用充电电池电源时，放音时间太短。	→ 充电、放电使用数次充电电池。(第 22, 23 页)
显示器出现 “Lo batt” 或 “000” 而 CD 不播放。	→ 充电电池完全耗光了。请加以充电。(第 22 页) → 更换新 LR6 (AA) 碱电池。(第 24 页)
显示器显示 “HI dc In”。	→ 限使用“附件(附带 / 选购)”中的 AC 电源转接器或汽车电池导线。(第 29 页) → 卸下所有电源，然后再接上 AC 电源转接器。(第 6, 22 ~ 24 页)
CD 装入 CD 唱机时，并不播放 CD 而在显示器中出现 “No disc”(无光盘)。	→ 按钮被锁定。请推回 HOLD。(第 19 页) → CD 太脏或损坏。(第 25 页) → CD 是否让贴标签面朝上地装放。(第 6 页) → 发生湿气冷凝。 放置 CD 唱机数小时，等水分蒸发干。 → 关紧电池室盖。(第 22 页) → 确认电池是否安装正确。(第 22 ~ 24 页) → 把 AC 电源转接器接稳到 AC 电源插孔。(第 6 页) → 从连接了 AC 电源转接器之后，经过一秒或一秒以上之后按 ►II。 → CD-R/CD-RW 是空白的。 → CD-R/CD-RW，记录装置，或所应用的软件的质量有问题。(第 8 页)

征候	原因和 / 或校正方法
按了按钮时，显示器中出现“HOLD”(保持)而 CD 并不播放。	→ 按钮被锁定。请推回 HOLD。(第 19 页)
CD 唱机不能开始充电。	→ 停止中，按 ■/CHARGE。(第 22 页)
从停止放音点开始播放。(复位功能)	→ 复位功能起作用。要从第一首曲开始播放时，请按 ► 2 秒以上，或打开一下 CD 唱机盖子。或卸下所有的电源，然后再装上电源或再连接上 AC 电源转接器。 (第 6, 7, 22, 24 页)
可听到 CD 的沙沙噪声。	→ 关紧电池室盖子。(第 22 页)
播放 MP3 CD 当中，CD 并不旋转，但可听到正常的声音。	→ CD 唱机是设计成播放中，停止着 MP3 CD 的旋转以节省电力。因此，这是正常的现象，唱机并没有故障。
当按了 ► 或关上了 CD 唱机的盖子时，显示器中将显示“NO FILE”。	→ CD 中没有 MP3 文件。 → 使用了数据已被清除了的 CD-RW。 → CD 光盘脏了。
CD 不开始播放。 等很久时间才开始播放。	→ 请结束处理 CD。(第 8 页)
当关上 CD 唱机的盖子时，CD 开始旋转。	→ CD 唱机正在读取 CD 上的信息。唱机并没有故障。
不能用遥控器顺利地操作 CD 唱机。	→ 误按住着 CD 唱机上的按钮。

规格

系统

激光盘数字音频系统

激光二极管性质

材料：GaAlAs

波长： $\lambda=780\text{ nm}$

发射持久性：连续

激光输出：小于 $44.6\text{ }\mu\text{W}$

(本输出值是在距离 7 mm 光圈的光学拾音元件的物镜镜面 200 mm 处测得。)

D-A (数模) 转换

1 比特石英时轴控制

频率响应

$20 \sim 20\,000\text{ Hz}$ -2^{+1} dB (由 JEITA CP-307 测得)

输出 (4.5 V 输入电平时)

线路输出 (立体声小型插孔)

输出电平 0.7 V rms , $47\text{ k}\Omega$ 时

推奖负载阻抗超过 $10\text{ k}\Omega$

耳机 (立体声小型插孔)

大约 5 mW + 大约 5 mW , $16\text{ }\Omega$

电源

您购入型号的区域码, 请查看包装上的条形码的左上角。

- 用两 Sony NC-WMAA 充电电池：
 2.4 V DC
- Sony NH-WM2AA 充电电池：
 2.4 V DC
- 两 LR6 (AA) 电池： 3 V DC
- AC 电源转接器 (DC IN 4.5 V 插孔)：
U/U2/CA2/E92/MX2/TW2/BR3 型号：
 120 V , 60 Hz
CED/CET/CEW/CEX/CE7/EE/EE1/
E13/G5/G6/G7/G8/BR1 型号：
 $220 \sim 230\text{ V}$, $50/60\text{ Hz}$
CEK/3CE7 型号： $230 \sim 240\text{ V}$, 50 Hz
AU2 型号： 240 V , 50 Hz
JE.W/E33/EA3/KR4 型号：
 $100 \sim 240\text{ V}$, $50/60\text{ Hz}$
HK2 型号： 220 V , $50/60\text{ Hz}$
AR1/CN2 型号： 220 V , 50 Hz

电池寿命 * (大约时数)

(在平稳表面使用 CD 唱机时。)

放音时间因 CD 唱机的使用状况而异。

托架中的图示表示 MP3 文件的播放时间。

使用	G-PROTECTION 设定	
	“1”	“2”
两个 NC-WMAA 时 (充电大约 3 小时 **)	10.5 [8]	10.5 [8]
NH-WM2AA 时 (充电大约 5 小时 **)	22.5 [18]	23 [18]
两个 Sony 碱电池 LR6(SG) 时 (日本制)	31.5 [24]	32 [24]

* JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association) (日本电子和信息技术产业协会) 的标准测值。

** 充电时间, 随充电电池的使用状况而异。

操作温度

$5 \sim 35$

尺寸 (宽 / 高 / 纵深) (不含突起部分和控制器)

大约 $132.0 \times 29.3 \times 137.5\text{ mm}$

重量 (不含附件)

大约 218 g

设计和规格有所变更时, 恕不另行奉告。

附件 (附带 / 选购)

附带的附件

所购买 CD 唱机的区域码位置, 请查看包装盒上条型码的左上角。

AC 电源转接器 (1)

带遥控器的头戴耳机 / 耳机 (1)

充电电池 (2)

电池携带盒 (1)

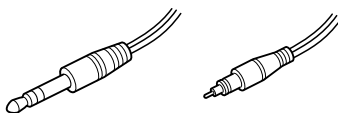
携带软袋 (1)

选购的附件

AC 电源转接器	AC-E45HG
有源扬声器系统	SRS-Z1 SRS-Z1000
汽车电池导线	DCC-E345
带汽车接线包的汽车电池导线	DCC-E34CP
汽车接线包	CPA-9C
连接导线	RK-G129 RK-G136
充电电池	NH-WM2AA
耳机	MDR-E848LP MDR-EX70LP
头戴耳机	MDR-A44L MDR-A110LP

将选购件头戴耳机 / 耳机连接到附带的遥控器时

头戴耳机限使用立体声小型插头的。
不能使用微型插头的头戴耳机。



立体声小型插头

微型插头

您购买产品的销售店, 可能没卖部分上列附件。有关贵国内的以上附件的详细信息, 请询问销售店。

关于“MP3”

MP3 是什么？

MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3) 是压缩音频用的一种标准技术和格式。文件被压缩成原来尺寸的大约 1/10。人耳能听范围以外的声音将被压缩，而能听范围内的声音则不加压缩。

本唱机能播放“MP3”文件

但，只能播放符合下列要求所录的 MP3 文件。

能用媒体

CD-R 和 CD-RW

能用光盘格式

可以使用 ISO 9660 Level 1/2 和 Joliet 扩展格式的光盘。本机只能显示 1 字节字符。(例如日语等 2 字节的字符将显示“-”。)

能用光盘格式的主要规格是：

- 最大目录步进：8
- 能用于文件 / 文件夹名的字符：
A~Z, 0~9, _ (字下画线)
- 文件名用最多字符数：64 和 3 字符扩展代码

注

- 命名时，一定请在文件名上附加文件扩展“mp3”。
- 如果将扩展“mp3”而不是 MP3 加到文件，唱机可能不能适当地识别文件而产生会损坏扬声器的杂乱噪声。
- 文件名并不与识别标签 (ID) 一致。

文件夹 / 文件的能用数

- 最大文件夹数：255
- 最大文件数：255

压缩软件和写入软件的设定

- 要压缩用于 MP3 文件的信号源时，最好请将压缩软件的转移比特率设定为“44.1kHz”，“128kbps”，和“Constant Bit Rate”(常比特率)。
- 要录到最大容量时，请设定为“halting of writing”(暂停写入)。
- 要在没录的媒体上，一次录到最大容量时，请设定为“Disc at Once”(一次一光盘)。

保存文件于媒体上须知

当装入光盘时，唱机将读取光盘上的所有文件。如果光盘上具有很多文件夹或非 MP3 文件，可能须花很长时间才开始播放或开始播放下一个 MP3 文件。

请不要保存不必要的文件夹或光盘中 MP3 以外的，用于听 MP3 的文件。

最好，请别在具有 MP3 文件的光盘上保存别类型的文件或不必要的文件夹。

关于“ ID3 tag ”(ID3辅助信息)

ID3 辅助信息是用于附加某些信息 (曲名, 曲集名, 音乐家名, 等等) 到 MP3 文件上的格式。

注

本 CD 唱机符合 ID3 辅助信息格式的 1.1 版。您如果使用 1.1 以外的型版, 将不能显示正确 ID3 辅助信息。

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation